



V6



SMART 1



MOBY FIBRA



MOBY



S1/S7



BRAVISSIMA



P2



P3



AGRILUXE/MAXI



Regina Large/Vip



Casa/Plus/Maxi/Modstep



Vetta/Topstep



Marea/Maxi/Light



REGINA/REGINA+/SPACIAL



P1/P1 PLUS/P1+



RIDGE



PEDANA TELESKOPICA



TELEFLY LIGHT



CASTELLAN/CASTELLAN SLIM



VERA

Český návod

KONTROLA DODÁVKY

Žebříky jsou před dodáním pečlivě zabaleny.

- Po převzetí zásilky ihned zkontrolujte, zda nedošlo k jejímu poškození.
- Jakékoli poškození je nutné neprodleně nahlásit dopravci formou podrobné specifické výhrady.
- V případě chybějících dílů je nutné okamžitě informovat prodejce StavUR s.r.o.
- Záruku nelze uplatnit bez podrobné specifické výhrady podané dopravci.
- Obal je nutné zlikvidovat v souladu s platnými předpisy a právními předpisy účinnými v zemi použití.

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí udušení. Obal ani žebřík nejsou hračky. Při hraní s obalem hrozí riziko zadušení.
Uchovávejte obal mimo dosah dětí.

ZÁRUKA

Záruční doba je uvedena v aktuálním katalogu StavUR. Obecně platí 5 let pro výrobky určené k profesionálnímu použití a 1 rok pro výrobky pro domácí použití. Záruka se vztahuje na vadné výrobky zaslané přímo společnosti SVELT S.p.A. nebo jejím distributorem. Náklady na dopravu hradí zákazník. Společnost StavUR s.r.o. si vyhrazuje právo dle vlastního uvážení rozhodnout, zda vadný výrobek opraví, nebo vymění. Pro uplatnění záruky jsou vždy rozhodující pokyny k obsluze platné v době dodání. Nenese se žádná odpovědnost za újmu na zdraví nebo škody na majetku způsobené jedním nebo více z následujících důvodů:

- Neznalost nebo nedodržení pokynů k použití a údržbě uvedených v návodu a na informačních štítcích
- Nesprávná instalace a nesprávné používání výrobku
- Použití výrobku nevhodného pro vykonávanou práci
- Použití neoriginálních náhradních dílů
- Používání výrobku s vadnými součástmi
- Nedostatečně kvalifikovaný a vyškolený personál nebo nedostatečný počet pracovníků pro bezpečnou montáž
- Neoprávněné konstrukční úpravy
- Poškození způsobené cizími předměty nebo vyšší mocí
- Poškození způsobené přepravcem bez výslovné a podrobné výhrady uplatněné zákazníkem po okamžité kontrole dodaného zboží

Obsluha je odpovědná za dodržování národních bezpečnostních předpisů a za používání výrobku k určenému účelu. Drobné škrábance nebo přirozená oxidace hliníkového povrchu, z něhož je výrobek vyroben (která může zanechat stopy na rukou), nejsou považovány za výrobní vady.

CERTIFIKACE

Všechny výrobky jsou vyráběny v souladu s požadavky platných místních zákonů. Některé výrobky odpovídají evropským normám EN131 týkajícím se žebříků. Zkontrolujte certifikát v balení (pokud je přiložen), informační kartu nebo identifikační štítek, abyste zjistili, podle jaké legislativy tento výrobek odpovídá.

PŘÍČINY NEHOD

Následující seznam nebezpečí a příkladů jejich příčin, který není vyčerpávající, obsahuje běžné důvody nehod vznikajících při používání žebříků a tvoří základ, na němž byly vypracovány informace v této normě:

a) Ztráta stability:

1. nesprávné postavení žebříku (např. nedostatečné rozevření volně stojícího žebříku);
2. vyklouznutí spodní části směrem ven (např. podstavec žebříku se posune od stěny);
3. boční sklouznutí, převrácení do strany nebo překlopení horní části (např. při přílišném naklánění nebo při opření o křehký povrch);
4. technický stav žebříku (např. chybějící protiskluzové patky);
5. sestup ze žebříku ve výšce, pokud není žebřík zajištěn;
6. podmínky podloží (např. nestabilní měkký povrch, svažitý terén, kluzký povrch).
7. nepříznivé povětrnostní podmínky (např. vítr);
8. kolize s žebříkem (např. vozidlo nebo otevřené dveře);
9. nesprávný výběr žebříku (např. příliš krátký nebo nevhodný pro danou práci).

b) Při manipulaci:

1. přenášení žebříku do pracovní polohy;
2. stavba a rozebrání žebříku;
3. přenášení předmětů po žebříku.

c) Sklouznutí, zakopnutí a pád uživatele:

1. nevhodná obuv;
2. znečištěné přičky nebo stupně;
3. nebezpečné postupy uživatele (např. šplhání po dvou příčkách najednou, sklouzávání po stranách).

d) Porucha konstrukce žebříku:

1. technický stav žebříku (např. poškozené bočnice, opotřebení);
2. přetížení žebříku.

e) Elektrická rizika:

1. nevyhnutelná práce pod napětím (např. hledání závady);
2. umístění žebříku příliš blízko živého elektrického zařízení (např. nadzemní vedení);
3. poškození elektrického zařízení žebříkem (např. kryty nebo izolační ochrana);
4. nesprávný výběr typu žebříku pro práce s elektřinou.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO UŽIVATELE (viz také obrázky na stranách 9/10)

Každý žebřík musí být doprovázen tímto návodem. Uživatelé musí být proškoleni a seznámeni s použitím a údržbou.

UPOZORNĚNÍ

Riziko úrazů

Vždy věnujte pozornost možným rizikům při používání produktu. Produkt musí být vhodný pro svůj určený účel.

Používejte produkt tak, aby byla rizika snížena na minimální možnou úroveň.
Pokud je žebřík trvale instalován, zajistěte, aby jej nepoužívaly nepovolané osoby ani děti.

Před použitím

- Ujistěte se, že jste dostatečně zdravotně způsobilí k používání žebříku. Některé zdravotní stavy, užívání léků, alkoholu nebo drog mohou učinit používání žebříku nebezpečným.
- Při přepravě žebříků na střešních nosičích nebo v nákladním vozidle zajistěte jejich vhodné umístění, aby nedošlo k poškození.
- Po dodání a před prvním použitím zkontrolujte žebřík, abyste ověřili stav a funkčnost všech jeho částí.
- Na začátku každého pracovního dne, kdy má být žebřík použit, vizuálně zkontrolujte, zda není poškozen a zda je bezpečný k použití.
- Profesionální uživatelé musí provádět pravidelné periodické kontroly.
- Ujistěte se, že je žebřík vhodný pro danou práci.

- Nepoužívejte poškozený žebřík
- Odstraňte z žebříku všechny nečistoty, jako je mokrá barva, bláto, olej nebo sněh
- Před použitím žebříku v práci proveďte posouzení rizik v souladu s platnou legislativou v zemi použití

Umístění a postavení žebříku

1. Šikmá část žebříku musí být vždy postavena pod správným úhlem k podlaze
2. Zajišťovací mechanismy, pokud jsou přítomny, musí být před použitím plně zajištěny
3. Žebřík musí stát na rovné, stabilní a nepohyblivé ploše
4. Žebřík se nikdy nesmí přemisťovat z horní části
5. Při umísťování žebříku zvažte riziko kolize, např. s chodci, vozidly nebo dveřmi; v pracovním prostoru zajistěte dveře (kromě požárních východů) a okna, kde je to možné
6. Identifikujte všechna elektrická rizika v pracovním prostoru, například nadzemní vedení nebo jiná vystavená elektrická zařízení
7. Žebřík musí stát na svých nohách, nikoli na příčkách; pokud je přítomen základní stabilizátor, musí být namontován před použitím
8. Žebřík nesmí být postaven na kluzkých površích (např. led, lesklé povrchy nebo výrazně znečištěné pevné povrchy), pokud nejsou přijata další účinná opatření proti sklouznutí nebo nejsou povrchy dostatečně očištěny

Používání žebříku

1. Nepřekračujte maximální celkové zatížení pro daný typ žebříku
2. Nepřepínejte se; uživatel by měl držet pásový knoflík (plicní oblast) uvnitř rámu a obě nohy na stejné příčce/příčkách během celé práce
3. Nešlapte ze šikmého žebříku ve vyšší výšce bez dodatečného zajištění, např. svazovacího systému nebo vhodného stabilizačního zařízení
4. Nestoupejte na horní dvě příčky/stupně žebříku bez zábradlí
5. Žebříky by měly být používány pouze pro lehkou práci krátké doby
6. Pro nevyhnutelnou práci na živém elektrickém zařízení používejte nevodivé žebříky
7. Nepoužívejte žebřík venku za nepříznivých povětrnostních podmínek, např. silný vítr
8. Dávejte pozor na děti hrající si na žebříku
9. Zajistěte dveře (kromě požárních východů) a okna, kde je to možné
10. Při stoupaní a sestupu držte žebřík ze střední linie, uchopte rám nebo, pokud jsou přítomna, madla
11. Držte se pevně při stoupaní a sestupu
12. Nepoužívejte žebřík jako most
13. Při stoupaní používejte vhodné rukavice a obuv
14. Vyvarujte se nadměrnému bočnímu zatížení, např. při vrtání do cihel nebo betonu
15. Nepobývejte dlouho na žebříku bez pravidelných přestávek
16. Při práci na žebříku přenášejte pouze lehké a snadno ovladatelné nástroje
17. Vyvarujte se činnostem, které vyvíjejí boční síly na stojícím žebříku, např. boční vrtání do pevných materiálů
18. Během práce udržujte držení žebříku nebo přijměte další bezpečnostní opatření, pokud to není možné
19. Nepoužívejte žebřík v tmavém prostředí nebo uvnitř, kde hrozí nebezpečné překážky (závěsné břemena, jeřáby apod.); v případě potřeby zabezpečte pracovní prostor zábranami a případně dopravními značkami; nestavte žebřík na zařízení nebo objekty, abyste získali výšku; neskákejte ze stupínku; před nastoupením zkontrolujte, že všechny strany stupínku jsou volné; je zakázáno stoupat na zásobníky náradí, pokud jsou přítomny; dávejte pozor, abyste si nezmačkali ruce při otevírání, používání nebo skládání stupínku

20. Pokud použití žebříku z důvodu jeho výšky nebo jiných okolností zahrnuje riziko sklouznutí, musí být žebřík přivázán nebo držen jinou osobou
21. Používejte žebřík pouze v konfiguracích předepsaných výrobcem a vždy pouze jedním uživatelem najednou
22. Jakýkoli pohyb žebříku, i malý, musí být prováděn pouze tehdy, když na žebříku není žádná osoba
23. Místní legislativa ukládá uživateli i zaměstnavateli odpovědnost za správné používání a údržbu žebříku

Přeprava

- Zkontrolujte hmotnost výrobku. Nepřenášejte výrobky s hmotností vyšší než 25 kg samostatně
- Během přepravy neohrožujte sebe ani jiné osoby
- Doporučujeme používat speciální háky Svelt Roof Rack Hooks pro přepravu objemných žebříků na střeše automobilu

Bezpečnostní označení

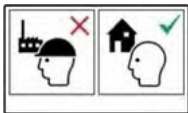
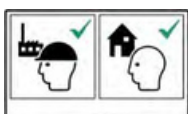
Podle evropských norem musí být použití různých typů žebříků vysvětleno pomocí symbolů. Níže jsou uvedeny významy symbolů, které používáme, a minimální požadavky pro všechny typy výrobků.

Použitá označení:  = Nutná opatření  = Zakázáno

VAROVÁNÍ			
Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte popisy bezpečnostních symbolů. Symboly zobrazené zde mohou být umístěny přímo na výrobku.			
Položka/Text	Značení	Položka/Text	Značení
1 Varování, pád ze žebříku nebo žebřík		9 Nevyšplhejte ani nesestupujte, pokud nesměrujete čelem k žebříku.	
2 Řiďte se pokyny v návodu k použití.		10 Držte se pevně při stoupání a sestupování. Udržujte jistý úchop při práci na žebříku nebo přijměte další bezpečnostní opatření, pokud to není možné.	
3 Zkontrolujte po dodání. Před každým použitím vizuálně zkontrolujte, zda není výrobek poškozený, a ujistěte se o jeho bezpečném použití. Nepoužívejte, pokud je poškozený.		11 Nepoužívejte nevhodnou obuv při lezení po žebříku.	
4 Maximální nosnost je uvedena na štítku výrobku. Žebříky splňující evropskou normu mají vždy nosnost 150 kg (1 osoba).		12 Vyvarujte se práce, která zatěžuje žebřík bočně, například vrtání z boku do pevných materiálů.	

5 Nepoužívejte na nerovném nebo nestabilním povrchu		13 Nepřenášejte těžké nebo obtížně manipulovatelné vybavení při používání žebříku	
6 Nepřeceňujte dosah		14 Nepoužívejte žebříky, pokud nejste dostatečně způsobilí. Některé zdravotní potíže, léky, alkohol nebo užívání drog mohou způsobit, že používání žebříku bude nebezpečné.	
7 Nestavte žebřík na znečištěném povrchu			
8 Maximální počet uživatelů			

Položka/Text	Položka/Text	Značení
15 Nestůjte dlouhou dobu na žebříku bez pravidelných přestávek	21 Nepohybujte žebříkem, když na něm stojíte	
16 Chraňte žebřík před poškozením při přepravě, např. upevněním a vhodným umístěním, aby nedošlo k poškození	22 Při umísťování žebříku zvažte riziko nárazu, např. od chodců, vozidel nebo dveří. Dveře (kromě požárních východů) a okna zajistěte, pokud je to možné, v pracovním prostoru	
17 Ujistěte se, že výrobek je vhodný pro daný úkol	23 Varování, riziko úrazu elektrickým proudem. Identifikujte elektrická rizika v pracovním prostoru, např. nadzemní vedení nebo jiné odkryté elektrické zařízení, a nepoužívejte žebřík tam, kde hrozí elektrické nebezpečí	
18 Nepoužívejte výrobek, pokud je znečištěný, např. mokrou barvou, blátem, olejem nebo sněhem	24 Nepoužívejte žebřík jako most	
19 Nepoužívejte žebřík venku za nepříznivého počasí, např. při silném větru	25 Při venkovním použití dávejte pozor na vítr	
20 Pro profesionální použití musí být provedeno hodnocení rizik v souladu s legislativou země použití	26 Neměňte konstrukci žebříku	

Položka/Text	Značení	Položka/Text	Značení
27 Výrobek pro domácí použití		30 Používejte pouze ve specifikovaném směru instalace	
28 Výrobek pro profesionální použití		31 Nepoužívejte na nerovném nebo nestabilním povrchu	
32 Žebřík nesmí být přesouván shora			

Skladování

Pro zabránění poškození a deformaci skladujte očištěný žebřík uvnitř, na suchém a větraném místě, chráněném před přímým slunečním zářením a nepříznivým počasím, na rovném a čistém povrchu nebo na speciálních stojanech, ve stabilní poloze. Během skladování zajistěte, aby žebřík nepředstavoval riziko zakopnutí či překážku. Skladování by mělo probíhat tak, aby žebříky nemohly být poškozeny vozidly, těžkými předměty nebo odpadem. Žebříky musí být pravidelně kontrolovány (alespoň dvakrát ročně nebo po cca 100 hodinách práce), přičemž zvláštní pozornost věnujte stavu protiskluzových nohou, stojin, příček a bezpečnostních prvků. Žebříky by neměly být skladovány na místech snadno přístupných neoprávněným osobám nebo pro kriminální účely.

Opravy a údržba

Opravy a údržbu musí provádět kompetentní a proškolená osoba nebo jiní kvalifikovaní pracovníci s obdobnými znalostmi, schopní provádět údržbu dle pokynů výrobce. V případě profesionálně používaných žebříků musí být údržba a opravy prováděny pod dohledem kvalifikované osoby, která má potřebné znalosti, například absolvováním školení poskytovaného výrobcem nebo distributorem. Jako příslušenství a náhradní díly používejte pouze originální díly výrobce. Při opravách a výměně dílů (např. podpěrné nohy) kontaktujte výrobce. V případě pochybností nechte žebříky opravovat specializovanou firmou nebo výrobcem.

Čištění

Ujistěte se, že příčky nejsou znečištěné mastnotou, barvou, sněhem, ledem, olejem nebo jinými znečišťujícími látkami, které by mohly ohrozit stabilitu uživatele a způsobit uklouznutí. V případě znečištění očistěte žebřík ihned. Nepoužívejte olej jako lubrikant. Viditelně znečištěné žebříky očistěte, zejména pohyblivé části, ihned po použití. Odolné nečistoty odstraňte teplou vodou a běžně dostupnými čisticími prostředky a následně žebřík osušte čistou látkou. Produkt nesmí přijít do kontaktu s kyselinami a chemickými látkami.

Likvidace

Po ukončení životnosti musí být žebřík zlikvidován v souladu s platnými předpisy. Aluminium a ocel jsou recyklovatelné materiály, proto by měl být produkt zařazen do recyklačního procesu. Podrobné informace poskytne místní úřad.

Určené použití

Žebříky jsou určeny pro krátkodobou práci. Pečlivě zhodnoťte a vyvarujte se rizika pohybu nebo převržení žebříku při tomto použití. Přísně je zakázáno používat žebřík k jiným účelům než těm popsaným. Produkt používejte pouze za podmínek popsaných v tomto návodu. Jakékoliv jiné použití se považuje za nevhodné.

REVIZNÍ ZÁZNAM

Intervaly revizí závisí zejména na četnosti používání, zatížení během provozu a četnosti a závažnosti závad zjištěných při předchozích revizích. Výsledky těchto revizí musí být řádně zaznamenány. Doporučuje se provádět revizi každých šest měsíců nebo přibližně po 100 hodinách používání.

Inventární číslo: _____

Pozice / umístění: _____

Typ žebříku: _____

Materiál: _____

Počet příček / stupňů: _____

Maximální nosnost: _____

Výrobce / dodavatel: _____

Objednací číslo: _____

Datum nákupu: _____

Kontrola při převzetí: _____

Potvrzení vedoucího: _____

Poznámky: _____

AUTORSKÁ PRÁVA

Tyto pokyny se vztahují na všechny produkty, jejichž výrobní čísla jsou uvedena na titulní stránce. ©2024 SVELT SPA. Technické změny a chyby vyhrazeny. Z obsahu těchto pokynů nelze odvozovat žádné nároky na specifické vlastnosti produktu. Rozměry a hmotnosti jsou přibližné. Odpovědnost za chyby a překlepy vyloučena. Všechna práva k tomuto dokumentu náležejí SVELT SPA. Dokument nesmí být kopírován, duplikován ani překládán, ani částečně, bez písemného souhlasu SVELT SPA. Dokument je určen pro uživatele popsaného produktu a může být předán kupujícímu pouze v případě jeho dalšího prodeje.

EN 131

